ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/EX(34)/L.1
20 February 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Тридцать четвертая исполнительная сессия
Женева, 10-12 марта 2004 года

ВКЛЮЧЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ В СПИСОК В СООТВЕТСТВИИ С РЕШЕНИЕМ 43 (VII) СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Организация "Общинные действия Бразилии/Рио-де-Жанейро" - ООДБ/РЖ

Записка секретариата ЮНКТАД

GE.04-50431 (R) 020304 020304

1. Организация "Общинные действия Бразилии/Рио-де-Жанейро" - ООДБ/РЖ, национальная неправительственная организация, представила заявление о включении ее в список организаций этой категории, предусмотренный разделами III и IV решения 43 (VII) Совета.

2. После консультаций с соответствующим государством-членом Генеральный секретарь ЮНКТАД включил ООДБ/РЖ в список в соответствии с решением 43 (VII) Совета.

3. Информация в отношении ООДБ/РЖ приводится в приложении.

Приложение

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ "ОБЩИННЫЕ ДЕЙСТВИЯ БРАЗИЛИИ/РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО" - ООДБ/РЖ

История создания

4. Организация "Общинные действия Бразилии/Рио-де-Жанейро" - ООДБ/РЖ была учреждена в 1966 году группой предпринимателей, проявляющих интерес к решению основных социальных проблем, с которыми сталкивается Бразилия, в частности проблем, угрожающих качеству жизни людей, проживающих в бидонвилях (трущобах) и в районах дешевого субсидируемого жилья. С момента своего основания ООДБ/РЖ проводила работу в 64 трущобных районах и 16 районах дешевой субсидируемой жилой застройки, во многих случаях в сотрудничестве с местными/региональными лидерами, группами и организациями, разрабатывая программы и проекты в области общинного развития и профессиональной подготовки, которыми было охвачено свыше 150 000 человек.

Цели и задачи

5. Цели ООДБ/РЖ заключаются в следующем:

- Участвовать в деятельности по предоставлению консультаций, мобилизации средств и разработке стратегий для защиты прав граждан и содействия расширению возможностей лиц, являющихся изгоями в социальном, экономическом и культурном отношении.

- Поощрять, формулировать и осуществлять программы/проекты, направленные на борьбу с социальным неравенством, нищетой и бедностью и на содействие формированию личности и интеллектуальному развитию, чувства самоуважения, обеспечению независимости и улучшению жилищных условий лиц, относящихся к группам риска.

- Действовать на макроуровне, предоставляя соответствующий практический опыт и знания в целях обеспечения выработки политики, направленной на уменьшение социальной изоляции, а также принимая участие в системах укрепления солидарности, имеющих своей целью формирования более гармоничного общества.

Членский состав

6. Членами ООДБ/РЖ являются тысячи частных лиц. Большинство из них являются жителями Бразилии и имеют отношение к частному сектору. Новые члены принимаются по рекомендации других членов путем голосования в ходе общих собраний ООДБ/РЖ, которые проводятся не реже двух раз в год. В Социальном статуте Организации предусмотрены три категории ассоциированных членов: почетные члены (основатели), вкладчики (доноры) и участники (лица, участвующие в повседневной работе ООДБ).

Структура

7. ООДБ/РЖ имеет три главные штаб-квартиры: в Канделарии, центральном районе Рио-де-Жанейро; в субсидируемом жилом комплексе Сидаде Альта Сити, расположенном в районе Кордовиль в северной части Рио-де-Жанейро; и в жилом комплексе ЖОАО в приморском трущобном районе. В каждом из этих учебных центров работают специалисты по вопросам координации и техническим вопросам численностью примерно в 90 человек.

8. Главный управляющий и сотрудники Технической группы занимаются осуществлением ежегодных планов ООДБ/РЖ, подводят итоги социальной и финансовой деятельности Организации и ведут аналитическую работу. Им оказывает помощь Консультативный совет - консультативный руководящий и исполнительный комитет, в состав которого входят Председатель, заместители Председателя и один из директоров.

Директивный орган

Председатель Консультативного совета: Эрлинг Лорентсен (Норвегия)
Председатель: Рудольф Хон (Бразилия)
Заместитель Председателя: Сэми Кон (Бразилия)
Заместитель Председателя: Омар Карнейру да Кунья (Бразилия)
Директор: Алекс Хеглер (Бразилия)

Руководящие работники

Главный управляющий: Марилия Пастук (Бразилия)

Финансовые ресурсы

9. Финансовые ресурсы ООДБ/РЖ формируются за счет членских взносов и пожертвований.

Финансовая ведомость
по состоянию на 31 декабря 2001 года
(в реалах*)

	2001 год	**2000 год**
Поступления		
Взносы и пожертвования	909 116	928 512
Финансирование	5 682	7 936
Доходы от капиталовложений		11 666
Средства, полученные в результате освобождения от налогов	129 794	134 921
Итого	**1 044 592**	**1 083 035**
Расходы		
Оклады и социальные расходы	428 048	462 988
Общие и административные расходы	137 586	194 997
Помощь	467 782	506 762
Финансирование	1 687	2 759
Итого	**1 035 103**	**1 167 506**
Положительное (отрицательное) сальдо	**9 489**	**(84 471)**

* 1 реал = 0,3537 долл. США

Отношения с другими международными организациями

10. ООДБ/РЖ поддерживает отношения с Экономическим и Социальным Советом ООН через Бразильскую ассоциацию НПО и со Всемирным банком.

Публикации

11. ООДБ/РЖ публикует информационный бюллетень, аналитический доклад и другие материалы.

Связь

12. Связь с ЮНКТАД будут поддерживать Председатель г-н Рудольф Хон и Главный управляющий г-жа Марилия Пастук.

Адрес

Rua da Candelaria 4, Centro
Ria de Janiero 20091 - 020
Brazil
Tel./fax: +(55)2122536443
Адрес электронной почты: acaocomunitaria@acaocomunitaria.org.br
Вебсайт: www.acaocomunitaria.org.br

Рабочий язык

13. Рабочими языками ООДБ/РЖ являются португальский и английский.